

سرمه علی غریب

۱۳۰۷

پنجشنبه کونیه نشرو اولون فتن و اکبری هفتصد و شصت و نه

بدل اشترا

برسنه لکی (پوسته اجر تبیلہ برابر) ۵۰ غروش
آلتی آلتی " " " ۳۰ غروش

نسخه سی ۱ غروشه
Le N^o 1 Piastre

اداره خانه و مطبعه سی:

استانبولده باب عالی چاده سنده عمل مخصوصدر
درج ایدلین اوراق اعاده اولنماز

مکتب

هر بازار ابرته سی کونی چقارمقده اولدیمیز (مکتب) رساله
موقوفه سنک ۲۱ نجی عددی دخی نشر اولندی.

مندانک حیات

فن پوسته سی — غرائب فنیه — حفظ صحت — موسیو
(قاله ن) ک سیاحتی — انشآت — تثلیث زاویه مسئله سی
[مابعد عدد ۴۰] — ذسابع پنییه وصیه — قیمری قار
بعضی قوشلرک موبه غدالری — فنی کلبه — صنایع غور

فریونیه شیشه

فوتومیر و غرافی — باقر بولوزی عالم مشهوری
دوقور (روبرت قوخ) فوتوغرافیک میقروسقوبه تطبیق
خصوصنده اجرا ایستدیک تجارب موفیقکارانه نتیجه سنده
منفی قلبشه لری — شدتلی ضیا و مطالعه مدیده و عمیق
ایله — یورولاماش انسان کوزینه تشبیه ایتمکده و میقروسقوبه
رصد و معاینه ایدیلن حیواناتک ابعاد و اشکال وجود دهرلی
حققنده معلومات صحیحه آلتی پکده ممکن دکل ایکن بو
قلبشه لری اوزرنده تدقیقات و مطالعاتک صحنه قریب بر
صورتده اجراسی و حتی برکار استعمال ایله رسملرک اقسام

مختلفه سی ابعادی آراسنده کی نسبت دائر طوغرو بر فکر
ایدیلشه سی ممکن اولدیفنی بیان ایتمکده در . موسی الیه
نومده عیاتی بر قاج منتسب فن مواجهه سنده اجرا ایستدیک
تجارب له ایضاح و اثبات ایتمشدر.

زراعت — موسیو بلانشار طرفندن فرانسه انجمن
قانونه عرض اولنان بر لایحه مندر جائیدن آکلاشیلدیفنی
اوزده موسیو دوقو کرک بانجاره، کرک جویات سازه
عارض اولان مضر بوجکارک منع خساراتی ایچون پتروله
ویا قاربونلو مولدالمائی حاوی مواد سازه بولامش باچاورملر
یا قهرق بونکله تارالاری توتسوله میکی توصیه ایتمکده در .
موسی الیه ۱۸۸۸ سنه سی حزر براننده سوله شمس جوارنده
کر مکده ایکن بر تارالاده بر جوق بانجارلرک بیاض برنوع
قوردرل طرفندن — هان نصف درجه سنده — تخزیر
ایدیلش اولدیفنی کورمش . حال بوکه بونارلارک اوردنه
طرفنده بولنان بر پارچه ده کی بانجارلرک — قوردرل
طرفندن — هیچ برنوع زیانه معروض اولمامش اولدقلری
کال حیرتله مشاهده ایله مششدر . بوضرب حاکک سببی
تدقیقه کیریشه رک محفوظ تارالارک اطرافنده سیم سیاه
کیشیش بر جسوق باچاورملر بولمش درکه ، بالاخره اجرا
ایستدیک تحقیقات ایله بویاچاورملرک اوجوارده کان استاد

عزیز بافت سیب

موسیقینک حیواناته اولان تأثیرینه دئر مشهور
برحذرک یازدیغی مقاله آیه، مندرجات غریبه سی
جهتیه، صحیحاً موجب حیرت در :

«چینقرافی سیلانلر، بونوع مخلوقات مدهشمنک اک
قورقونجی، اک زهرلیسی در، بونلره آمریقانک هان
هر طرفده تصادف اولنور، قوروقلرینک نهایتنده بولنان
وقابوق نونعدن اولان برنوبج بوللرک یکدیگرینه چاربهرق
حاصل ایدیکلری صدا ایجه اوزاق برلردن طوبولور .
بومعلومان سرد ایتمکن مقصدم، باشمه کلن غایت غریب
بروقمعی لایقله نقل ایده یئسکدر :

« ۱۷۹۱ سنه سی تموزنده قاناداده سیلحت ایتمکه
ایدم . یاغده بر قاج آرقه داشده واردی . بونلره اوتوی
بری کریمکه ایکن برکون بولده کوچوچوک قافله مزه
(اونونانی) دینلن وحشیلردن بر قاج عالمه الحاق ایددی .
بونلره برابر یولزده دوام ایدیک، آقشام اولمشدی .
اووهنک اورتسندن آقان برده ساحلنده استراحت قرار
ویردک . صو کناریه اوطوردق، اونندن بریدن قونوشقده
ایدک، یاغزده بر قانادالی واردی که کوزل فلاوته چالاردی .
حریف اورتلنک لطافتسندن شوقه کلدی . هم بزی،
هم کندینی اکلندرمک اوزره فلاوته سنی چالمغه، بونکله
متناسب بر آهنگلده اویسامغه باشالادی، بواشاده مدهش
برسس ایشیتدک، متعاقباده مدهش بر منظره کوردک :
بولندیزر اوومک اوته باشند، حنّه ذوق واشتر اختره
جسیم بر چینقراف سیلانی داخل اولمش، یاواش یاواش
بزه طوغزو ایرلله مکده بولنمش ایدی !

«همیز خوف وحیرتمزدن شاشیرمش قالمش ایکن،
فلاوته چالان قانادایی بلا تردد وبلاصلاح مدهش حیوانه
طوغزو ایرلله مکده باشالادی . حیرتمز برقات ده آرقشیدی،
قارشیزده کی منظره، قوه خیالینک هیچ بوجهالیه تصور
ایدمه میجی بر در جده مدهش، خارق العاده ایدی . سیلان
قانادالینک کندینه طوغزو ایرلله مکده اولدیغی کورونجه

سیوندن یکن تره نلرک تکرلکلرندکی یاغسلرچی سیلکه
مخصوص یاچاورده لردن اولوب روزگار واسطه سیله بورالزه
قدر کلش اولدیغی وقابونلو مولدالمانی حاوی یاغ
بولاشقلری محتوی بولندقلرچون تارالاک اوقسینی
قوردرلک بدنان تخربندن محافظه، امتش اولدقلری
آکلامشیلر .

۱۸۹۱ سنه سی حزراننده موسیو دووقو بو حالی
سائر برچوق تارالرده دخی مشاهده ایدوب کندیسینک
بالذات اجرا ایله دیکی تجاربهده بونوع بر توسودن نتایج
نافعه حاصل اوله جفی اثبات ایتشد . شولایچین عرض
ایدن موسیو بلائیشار علاوه دیورکه : بوتوسونک
یاغلیری فیلقترادن محافظه خصوصندهده پک زیاده
قاندیه سی وارددر . هراوج سنده برکده یا بتروله ویا قاربونلو
مولدالمه مرکابندن بر دیگر مایعه تاثیریلش یاچاورده لره
تارالایی توسوله میلیدر . اک ای یاچاورمه یوکدن معمول
اولانلیدر . زیرا بویاچاورمه لر فضله اوله رق کوریه
خدمتده ایفا ایدوب کوتوکلرک قوتلنمسه سبب اولور .
بوسایده فیلقسرا احما اولندقدن صوکره، قوتلی بر اثر
نشوونماده مشاهده ایدیلیر .

علم نباتات — آمریقاده کائن مکسبفا حکومتی
ایالتلرندن برنده بولنان (نهمو آنته بن) شهری جوارنده
وینه بونامده کی بر قانالده اخیراً غریب بر نبات کشف
اولنشد . بونبات هرکون وقتک تبدیلیه متناسب اوله رق
لوتی تحویل ایدر : صاحبین رنگی بساض در، وقت ظهرده
قرمزری برنلک کسب ایدر . آقشام یاغلاشدیجه ماوله شمه
باشلار . راجه سی در غریب در، یالکر قرمزری رنگ کسب
ایندیکی زمان بر آرز قوقو نشر ایدر . باشقه قیافتلرنده
قوقوسی بقودر .

سرکیر — بروکلده بوقیش ایلک دفعه اوله رق
برکدی سرکیسی کشاد اوله جق وبوسرکیده شدیه
قدر معلوم اولان کدیلرک هر جنسی، هر درلوسی
بولندوروله جق ایش . سرکیه نظارت ایده جک اولان
قومینه تشکل ایتک اوزره در .